

4. Willy DENZEY : L'orphelin

Paroles et musique : Willy Denzey © Small / Sony Music

Oh yeyyy
no no no no no no

Willy :
Le cœur vidé par la souffrance des siens
Cet enfant reste là face au destin
Spectateur d'un monde où règne le silence
Sa peine sera de perdre son innocence

Esclave d'une vie qu'il n'a pu choisir
Enchaîné par la peur et de mourir
Mais comment pouvez-vous fermer les yeux
Croire que tout ira mieux
Si personne ne fait rien, non non

Refrain (2x)
Si personne ne fait rien
Coupables nous serons de ces orphelins
Voulez-vous vraiment que tout s'arrête
Si ça continue votre tour viendra peut-être

Kader :
Sorrek ounta saberr hayatek machi sahhla
Fate alik lemarr kaberr fi l'misiria
Ya litim la dar la walidine
Kerchek dima khawia tchouf rir bi aïnik
Mata tkelem, mat dgoul ana
Baki fi ta li dima te stana
Wa ,chhal fat alik liyam ya khouya
Baki galbek hahnin kater fi hade denia

Refrain :

Ma ktoubch chi mara ti khalik tsoufri
Mes frères, gardons l'espoir et la force d'y croire
Ma ktoubch chi mara ti khalik tsoufri
Pour la paix dans le monde, l'amour que l'on sème
Ouvrir les yeux, ouvrir les yeux

Refrain (2x)

Raï 'N'B fever
Ok ,hardcore

Willy Denzeyyyy
Kader Riwan
Pour la paix dans le monde
Willy Denzey
Pour la paix dans le monde
Comme escale
Pour la paix dans le monde
Pour la paix dans le monde
Ohou.

Proposition de traduction pour les paroles en arabe :

Mes frères, gardons l'espoir et la force d'y croire
Le destin parfois te laisse en souffrance
Pour la paix dans le monde l'amour que l'on sème
Depuis ta tendre enfance tu patientes, ton existence ne fut pas si facile
Tu as traversé des moments sombres en grandissant dans la misère.
Oh toi, l'orphelin sans famille ni maison, le ventre toujours vide,
Tu n'as plus que tes yeux pour regarder
Sans dire un mot, tu restes en retrait, attendant ton tour avec patience
Combien de tristes jours se sont écoulés depuis, petit frère...
Mais tu as su garder dans ton cœur la générosité, en espérant un monde meilleur.
-> le destin parfois te laisse en souffrance